

چهره

پدیده‌های امسال

ترجمه : *سهیل نوری پناه*

لیونل مسی «آرژانتین وبارسلونا»

تکنیک و استعداد نایش هم سن و سال‌هایش را دیوانه می‌ساخت. وقتی یک نوجوان بود به دلیل جثه بسیار کوچکش مجبور شد تا هورمونی برای این مشکل مصرف کند. پس از این بارسلونا او را زیر نظر گرفت و توانست او را برپاید. او نه زود که بسیار زودتر از آنچه گمان می‌کردیم رشد کرد. کاتالان‌ها او را در حالی که تنها ۱۳ سال داشت با مبلغی قابل توجه صیدش کردند. ۴ سال انتظار برای او در نهایت در سن ۱۷ سالگی به ثمر نشست. اولین حضورش با پیراهن آبی و اناری‌ها برای جوانی چون او افتخاری بس عظیم تلقی می‌شد. رونالدینیو زیر پر و بالش را گرفت و به مدد راهنمایی‌های او بدل‌گشت به استعدادی ناب. . . استعدادی که حالا همه برای تماشای فوتبالش به‌وجود می‌آیند. او در آلمان خواهد بود. آن هم به همراه تیم ملی کشورش. . . !

سک فابרגاس «اسپانیا و آرسنال»



بی‌شک شایسته‌لقب بهترین جوان سال ۲۰۰۶ است. فوتبال‌یستی بی‌نظیر و با استعدادی دیوانه‌کننده. . . وقتی که ۱۶ ساله بود آرسن ونگر با تکنیک بر همان چشم‌های گهربینش او را از چنگ کاتالان‌ها ربود. به شمال لندن هجرت کرد و در هایپوری بدل شد به جانشین خلف پاتریک ویبرای افسانه‌ای. . . در همان ماه‌های نخست حضورش در هایپوری توانست با به ثمر رساندن یک گل به‌جوان‌ترین گلزن تاریخ باشگاه بدل شود. و نیز جوان‌ترین ستاره‌ای که تا به حال در لیگ برتر انگلستان و لیگ قهرمانان اروپا برای لندنی‌ها به میدان رفته است. اگر بخواهیم بزرگترین و مهمترین شاخصه توانایی‌هایش را برشمریم باید به دید والای او در هنگام پاس دادن و نیز جاگیری او در مکان‌هایی که باید باشد اشاره کنیم. او یک وقت‌شناس فوق‌العاده بزرگ نیز هست. چرا که در سالی در حد یک فوق ستاره درخشید که باید تابستانش به جام جهانی برود. البته اینکه او به آلمان می‌رود یا نه هنوز کاملاً مشخص نیست. اما با توجه به عدم آمادگی و یا آسیب‌دیدگی چند مهره شاخص ماتادورها چون ژاوی و رائول بی‌تردید او را در پیراهن قرمز خواهیم دید. البته نه پیراهن آشنای توپچی‌ها که اسپانیایی‌ها. . . !

جان اوبی میکل «فیجریه و لین اوسلو»

او در این ماه یعنی آوریل قدم به ۱۹ سالگی‌اش خواهد گذاشت. اما نکته جالب و حیرت‌انگیز در مورد او این است که سران منچستریونایتد هفته‌ها نه که ماه‌ها گمان می‌کردند که او به آنان تعلق دارد. اما این داستان دربره‌ای جالب‌شد که میکل صراحتاً در مصاحبه‌ای اظهار داشت که دوست دارد روزی به چلسی بپیوندد! هنوز که هنوز است جنگ سخت و بی‌نهایت مرموزانه‌ای میان این دو باشگاه بر سر قاییدن او جاری است. قلمتی افزاشته دارد. از استعدادی نادر بهره می‌جوید و در همان روزهای اوّلش در تیم ملی نیجریه توانست نخستین گل ملی‌اش را به ثمر برساند. حتماً درخشش او را در مصر تا همین چند ماه پیش که از یاد برنده‌اید!!

فردی آدو «آمریکا/ دی سی یونایتد»



این جرقه ۱۶ ساله همه چیز دارد. از شور سرشار و انرژی لیالب گرفته تا تسلط والایش بر توپ و تعادلی عالی در میدان. . . داستان زندگی او همان اندازه حیرت‌انگیز است که تماشای تکنیک‌ناش در بزرگترین باشگاه‌های جهان تا چند سال آیند. . . ! پوست سیاه او بسان پوست ستاره‌های غول‌های ورزش آمریکا چون شکیل اوئیل، جو فریزر و . . . جلب‌نظر می‌کند اما خب او یک آمریکایی نیست. بلکه زاده غنا است و مادرش روزی در یک اتفاق نادر برنده کارت شهروندی آمریکا شد و از آن تاریخ بود که به مد آن کارت جادویی به آمریکا و لیگ Major League Soccer آمریکا هجرت کرد. کم‌کم در تیم باشگاهش بدل‌گشت به یک مهره طلایی. . . او کم‌سن و سال‌ترین جوانی است که تا به حال فوتبال آمریکا به خود دیده است. در آلمان از او چیزهای بیشتری خواهیم دید!

تا آخرین دقایق بازی هفته گذشته المپیک لیون با میلان ایتالیا در دیدار برگشت مرحله یک‌چهارم نهایی فوتبال جام قهرمانان باشگاه‌های اروپا به نظر می‌رسید که تیم فرانسوی سرانجام مرزهای توقف و بداقبالی‌اش را در صحنه پیکارهای قاره‌ای درنوردیده و به موفقیت مورد نظر رسیده است. اما یک اشتباه «ظاهرأ ساده» دفاعی که باعث شد

آندری شوچنکو پشت خط دفاعی لیون پا به توپ شود و سرانجام گل دوم و رهایی‌بخش تیم میلانی را برای یارش فیلیپو اینترزاگی پایه‌گذاری کند و قصور حمله‌وران تیم لیون که در دقایق قبلی چند گل مسلم را از دست داده بودند و البته اتخاذ تاکتیک‌های منفی از سوی ژرار هولیه سرمربی لیون سبب شد هرچه تیم فرانسوی رشته کرده بود در دقایق آخر پنبه شود و این تیم که در صورت حفظ تساوی ۱–۱ بالا می‌رفت با خوردن دو گل متوالی تن به شکست ۱–۳ و حذف شدن بدهد و مثل هر دو فصل گذشته در مرحله یک‌چهارم نهایی بازنده و حاشیه‌نشین شود. بعد از اتمام بازی رفت لیونی‌ها شکایت کرده‌بودند که فقط گول شهرت و نام میلان را خورده‌اند و اگر جز این بود به جای تساوی صفر – صفر این حرف‌ی را حتماً در ژرژان شکست می‌دادند. بناو پدرتی هافبک ملی‌پوش و جوان لیون یکی از معتقدان به این فرضیه بود. وی گفته بود: «ما بی‌خود و بی‌جهت عقب نشستیم. آتقدر از این تیم (میلان) تعریف شده بود که ما مجبور شدیم با آنها دست به عصا بازی کنیم، حال آنکه اگر با تمام وجود و هجومی بازی می‌کردیم، نتیجه می‌گرفتیم.»

در آن سابقه‌پدرتی به جای «جونینیو»ی محروم بازی کرده بود، ولی طبیعت بازی او به گونه‌ای نیست که حریفان را دچار وحشت کند حال آنکه ضربات آزاد جونینیو نیز برای ارباب رقیبا کافی است. در دیدار برگشت نوبت «تیاگو»ی پرتغالی بود که به خاطر محرومیت بیرون بنشیند و جونینیو به میدان آید. گمان می‌رفت که هولیه برای این دیدار بازی به پدرتی روی بیاورد، اما او این بار سیدنی گوارا رجب شمرده و جنگ‌های میانه میدان را به محمد دیاراسپرد. این تاکتیکی بود که لاقفل در اوایل وقت اثر مطلوب بر جای نهاد و نتیجه و محصول آن بازی موثر و خطرناک لیونی‌ها در اوایل وقت بود. در این مقطع از بازی هم لیون خوب زمین را پوشش می‌داد و هم به هنگام حملاتش خطرناک جلوه می‌کرد. در این فصل از مسابقه میلان قدری کند و پیر نشان می‌داد. کارلو آنچلوئی وقتی یاپ استم را از دست داد، آلساندرو کاستاکورتای ۴۱ ساله را جانشین

عجیب‌ترین خبر ممکن این است که خوان رومن ریکلمه هافبک بازی ساز و ستاره آرژانتینی وپارنال اسپانیا قابل خرید است و تیمی که با همت وی به نیمه‌نهایی جام قهرمانان باشگاه‌های اروپا رسیده است، ظاهراً حاضر است او را در ازای قیمتی مناسب (بهرتر بگویم؛ بسیار مناسب) بفروشد.

شاید وپارنال مدعی باشد که اینچنین نیست اما وقتی درخواست باشگاه‌های بزرگی مثل ایتر میلان و منچستر یونایتد برای جذب و استخدام وی بالا گرفت، فرناندو رویگ رئیس این باشگاه اینچنین اظهار نظر کرد: «همه می‌دانیم که ریکلمه از برترین بازیگران فوتبال جهان است اما خب او عضو باشگاه ما است و بنابراین اگر نظر ما را می‌پسید، در متن قرارداد مربوطه تبصره‌ای وجود دارد که تصریح می‌کند هر کس او را می‌خواهد، می‌تواند وی را بخرد، اما باید رقم ذکر شده را بپردازد و آن رقم بالای ۶۸ میلیون دلار است و اگر فکر کردیم ما حاضریم چانه بزنیم و رقم را پائین بیاوریم و پولی کمتر از این را بگیریم، سخت اشتباه کرده‌اید.»

شاید ریکلمه هم دوست داشته باشد که

جملاتی از این قبیل را بشنود، هرچه باشد، بارسلونا او را دفع کرد و وقتی وی به وپارژنال آمد، احساس سرشکستگی می‌کرد و این نیت و هدف را داشت که اعاده حیثیت کرده و به بارسا ثابت کند که درباره وی اشتباه کرده است. اینها بخشی از کلمات و جملاتی بود که بین ریکلمه و رویگ در زمان عقد قراردادردویدل شد. این رئیس رنگ و استاد در خرید و فروش و تجارت سرمایهیم همین حالا هم معترف است که از همان دیدار اول مجذوب کاراکتر، سختکوشی و جدیت ریکلمه شده و قریب به دو سال پس از شروع آن همکاری، ارادت فیمابین هنوز پابرجا است.

بله، ریکلمه در کمترین مدت تبدیل به «ناخدا و فرمانده» در «زیردریایی زرد» (لقب وپارنال) شده است و اضافه بر آن او توانسته است رویوای بالنسبه قدیمی این باشگاه را درخصوص تبدیل شدن به یک «قدرت» قابل توجه در فوتبال اسپانیا و اروپا بیشتر به حقیقت نزدیک کند.

بدون غرور

با این همه و با وجود این که وپارنال برای اولین بار در دوران حیاتش و با حذف کردن امثال منچستر یونایتد

ورزشی

قهرمانی که شجاع نیست

«لیون» و تقاص محافظه‌کاری



خلاصه مطلب

۱ – شاید لیون به قهرمانی‌های مکرر در خانه (لیگ فرانسه) عادت کرده و واقعاً به پیروزی در اروپا نیازمند باشد، اما اگر چنان چیزی را می‌طلبد، باید در نحوه برخوردش با این مسابقات هم تغییر ایجاد کرده و به گونه‌ای دیگر پای به میدان بگذارد.

۲ – خیلی‌ها می‌گویند بداقبالی‌ها نیز در خلق حوادثی مثل شکست لیون در برابر میلان دخیل است، اما در بسیاری از موارد این تیم‌های مدافع هستند که با ارتکاب اشتباهات تاکتیکی وسایل و مقدمات شکست و سقوط خود را فراهم می‌آورند و آنچه بر سر لیون در سن سیرو رفت، نشانه روشنی از این قضیه است.

■

استمرار یافت، به خصوص که میلان از همیشه کم‌اثرتر بود و فکر و راه خاصی را برای شکستن خط دفاعی لیون از خود بروز نمی‌داد.

تعویض‌های «دفاعی»

ولی محافظه‌کاری بیش از حد از سوی بازیکنان لیون که یقین داشتند تساوی ۱–۱ را تا پایان حفظ خواهند کرد و ادامه دادن به روش‌های انفعالی از جانب هولیه (و شاید هم عجز او از تغییر دادن سیستم کار شاگردانش) اثر خود را گذاشت و وقایع تند و تیز دقایق

داستان سرمایهک و زیردریایی زرد

ریکلمه؛ ناخدا و فرمانده



نمی‌کند که مقابل چه کسی می‌ایستید و با هر کسی بازی کنید، باید با روحیه و هدف کسب پیروزی به میدان بروید و از هیچ کس نترسید. فراموش نکنید که فوتبال یک نبرد «۱۱ به ۱۱» است و هر دو تیم با نفرات و افرادی برابر با هم به میدان می‌روند و هیچ تیمی یک «پیش‌برنده» نیست. شما با بازیکنان تیم رقیب طرف هستید و نه با تاریخچه و زمینه و سابقه آن باشگاه. ما با همین روش و طرز برخورد به مصاف با ایتر میلان شتافتیم و این را در مادرریگال به چشم دیدید. اگر بجنگید و خودتان را کمتر و کوچک‌تر از حریفان ندانید، برنده خواهید شد.»

حیف است

اما ریکلمه معتقد است که وپارنال هنوز هیچ چیز نبرده است و اگر در نیمه‌نهایی در برابر آرسنال کم‌بیاورد، هرچه هم که تا به حال کسب کرده است، بی‌اثر خواهد شد. «به هیچ تیمی که فقط تا نیمه‌نهایی برسد، جام نمی‌دهند. فصل پیش که در لالیگا سوم شدیم، همین را گفتم و امروز همان را تکرار می‌کنم. با این حال، اینکه که فرصت مناسبی پیش آمده است و در یک قدمی فینال مهم‌ترین جام باشگاهی جهان هستیم، حیف است که از آن به سادگی بگذریم. واقعاً حیف است.»

بخت میلانی‌ها در اندک دقایق باقی‌مانده باز شود. خیلی‌ها می‌گویند بداقبالی‌ها نیز در خلق حوادثی مثل شکست لیون در برابر میلان دخیل است، اما در بسیاری از موارد این تیم‌های مدافع هستند که با ارتکاب اشتباهات تاکتیکی وسایل و مقدمات شکست و سقوط خود را فراهم می‌آورند و آنچه بر سر لیون در سن سیرو رفت، نشانه روشنی از این قضیه است. شاید گلی که پیپو اینترزاگی در دقیقه ۸۸ و در پی شوت «شو» و برخورد آن با هر دو تیر دروازه به ثمر رساند، فقط یک لحظه غم و زنج (ولو بزرگ) را به لیونی‌ها تحمیل کرده باشد، اما در تمام دقایق قبلی هواداران این تیم بابت آنچه در زمین می‌گذشت و حملات حریف و مهمتر از آن روش کار محافظه‌کارانه تیم خود رنج می‌بردند و به شدت نگران بودند و با ترس می‌زیستند و این بسیار بدتر و سخت‌تر از گل‌هایی بود که میلان در دقایق آخر به لیونی‌ها زد، زیرا طول مدت بیشتری را دربرمی‌گرفت و طبعاً زجر فزون‌تری را هم موجب شد.

■ برای «اولاس» کم است

شاید لیون به قهرمانی‌های مکرر در خانه (لیگ فرانسه) عادت کرده و واقعاً به پیروزی در اروپا نیازمند باشد، اما اگر چنان چیزی را می‌طلبد، باید در نحوه برخوردش با این مسابقات هم تغییر ایجاد کرده و به گونه‌ای دیگر پای به میدان بگذارد. این تیم قبل از آنکه سوپرپیو گل اول بازی برگشت را به سود میلان بزند یکی دو گل مسلم را به رایگان از دست داده بود و حتی بعد از ۱–۱ شدن بازی نیز از فرصت‌هایی حقیقت آن است که هولیه قابلیت‌های دفاعی و توان او در برخوردهای فیزیکی با حریفان به هنگام این تعویض در بیشتر مد نظر داشت تا سایر مسائل را. اگر «فرد» می‌توانست با سرعت بیشتری برای خط دفاعی میلان دردرسراز باشد حال آنکه کارو می‌بایست با امثال نستا دوتل‌های فیزیکی انجام می‌داد. ۷ دقیقه به پایان وقت هم هولیه آنتونی ریولیو را به میدان فرستاد، حال آنکه می‌توانست با آوردن پدرتی و گزینه بازی جدیدی را در خط میانی تیمش و به خصوص در بازی رو به جلوی لیون ایجاد کند. همه این مسائل سبب شد حملات از هم گسیخته میلان که تا آن لحظات اثر بزرگی را بر جای نگذاشته بود، استمرار یابد و سرانجام با اشتباه عجیب اریک ابیدال

منبع : Soccernet

سال سوم ■ شماره ۷۳۲ *شوق*

چهره

پدیده‌های امسال

تیو والکات «انگلستان و آرسنال»



استعداد ورزش در رگ‌هایش جاری است. سر کلاید والکات کریکت‌باز قهار هندوستان در دهه ۵۰ به گونه‌ای با او خویشاوند است. در ساحل جنوبی یعنی ساوتهمپتون بود که هری ردنپ او را در مدارس این باشگاه زیر نظر گرفت. او را به چنگ آورد و کم‌کم در مجموعه مقدس‌ها به سوی نوار گلزنی گام نهاد. کم‌کم این ۱۶ ساله مالامال از استعداد توسط آرسن ونگر به دام افتاد. آرسنال در رقابت با چلسی بر سر تصاحبش یک فاتح بزرگ شناخته شد. او را با یک سرمایه‌گذاری کلان یعنی مبلغی معادل ۱۲ میلیون پوند به چنگ آوردند. او فعلاً به نشستن بر روی نیمکت نیز راضی است. اما خب! زمان فرارسیدن شانس او نیز خواهد رسید!

خاویر اکونیا «پاراگوئه و کادیز»

این پاراگوئه‌ای می‌توانست در جام‌جهانی به مدد تیم کشورش بشنابد به جای آنکه در لیمبو اوقاتش را سپری کند. هر چند در جایی پسان لیمبو که رقص‌های سرخپوستی‌اش شهرت جهانی دارد نیز به او بد نخواهد گذشت! اینکه چرا او نمی‌تواند به‌رغم توانایی‌های والایش در جام‌جهانی حاضر باشد به این نکته برمی‌گردد که بر سر انتقالش به کادیز ماه‌ها سرگردانی نصیبش شد. در آخر هم دادگاه این حکم را علیه‌اش صادر کرد که تا ۲۳ ژوئن نمی‌تواند در اروپا بازی کند. پس کادیز این تیم کوچک اسپانیا باید چند ماه صبر کند. حالا چه برای در اختیار داشتن‌اش در لالیگا– که بعید به نظر می‌رسد– و چه برای سود جستن‌اش در سخوندا «لیگ دسته دوم اسپانیا» . . .

وینسنت کمپانی «بلژیک و اندرلخت»



وقتی ۱۷سالگی‌اش را جشن می‌گرفت برای اولین بار در لیگ قهرمانان اروپا به میدان رفت. سه‌ماه بعد نیز به تیم‌ملی کشورش یعنی بلژیک دعوت شد. او یک مدافع ذاتی است. اگر بخواهیم او را با یکی از مدافعان بزرگ امروزی قیاس کنیم شاید ویلیام گالاس مثال ایده‌آلی باشد. پسان او در هر سه منطقه خط دفاعی می‌تواند بازی کند. سرعت ویران‌کننده‌ای دارد و خب! مهمترین عامل بازی‌اش اقامت بلند اوست که در برهه‌های گوناگون به مددش می‌آید. امسال با مصدومیت دست به گریبان بود و توانست در ۲۰سالگی از فوتبال لذت ببرد!

جانانان دی کوژمان «کانادا و فاینورد»

برادرش خولین در هپورتیوو لاکرتیبا یکی از مهره‌وقتی اصلی خواکین کاپاروش به حساب می‌آید. فاینورد وقتی که او ۱۲ ساله بود بر سر برودنش با برادر بزرگتر او خولین گفت‌وگو کرد. در ۱۸ سالگی اولین بازی‌اش را برای رتردامی‌ها انجام داد و تنها دو هفته بعد بود که شبی مهم در زندگی ورزشی‌اش رقم خورد. نخستین گلش در فاینورد. یک هافبک تهاجمی باشوت‌های وحشتناک!

رایان بابل «هلند و آژاکس»



او که در ماه دسامبر ۲۰ ساله می‌شود در جام جهانی به‌عنوان یکی از جوان‌های پرشمار مجموعه مارکو فان‌باستن حاضر می‌شود. او و امثال‌هاودگ مادورو، خلیل بولاهروز، یان کرومکمپ، وسلی‌اشنایدر، جان هایتینگا، نایجل دی‌یانگ و . . . در ۱۷ سالگی اولین بازی‌اش را برای آژاکس انجام داد و سپس در تیم‌ملی نیز در یک نبرد حساس با رومانی بر سر حضور در جام جهانی دروازه بودگان لوبونت هم تیمی سابقش را گشود. البته او اخیراً توانسته دفاع استوار کاتناچیوی ایتالیایی را ویران کند!

منبع : Uefa